



GLOROS T1

Verwenderinformation

User information

(DE, EN, HU, PL, SLO)

 **rosenbauer**

Verwenderinformation

DE

User guide

EN

Használati útmutató

HU

Instrukcja obsługi

PL

Informacije za uporabnika

SLO

VERWENDERINFORMATION

FEUERWEHR- EINSATZHANDSCHUHE GLOROS T1

Geprüft gem. EN 388:2016 und EN 407:2020 Kontaktwärme Level 2

Sie haben gut gewählt!

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf von Qualitätshandschuhen von Rosenbauer. Ausgesuchte, beste Materialien kombiniert mit zeitgemäßem Design wurden sorgfältigst verarbeitet und garantieren Schutz und optimalen Tragekomfort für den Feuerwehr-Profi.

VERWENDUNG

Der vertraglich zugesicherte Schutzzumfang der jeweiligen persönlichen Schutzausrüstung ergibt sich aus den relevanten Bestimmungen der PSA Verordnung (EU) 2016/425 und den daraus abgeleiteten, anzuwendenden Normen gemäß Konformitätserklärung. Ein darüber hinausgehender Schutz besteht nicht. Dieser muss insbesondere bei chemischen, biologischen, elektrischen oder radioaktiven Gefährdungen durch andere und/oder zusätzliche Schutzausrüstungen abgedeckt werden.

Wir möchten an dieser Stelle ausdrücklich darauf hinweisen, dass durch den Anwender dieser PSA vor der Verwendung eine Gefährdungsbeurteilung durchzuführen ist.

Durch diese Gefährdungsbeurteilung stellt der Anwender fest mit welchem Risiko er bei seinen Einsätzen zu rechnen haben wird. Das eigentliche Risiko ergibt sich dadurch inwieweit verschiedenste Gefährdungen wahrscheinlich sind in Relation zu dem Schweregrad der Folgen für den Anwender bei einer derartigen Exposition.

Die so erstellte Gefährdungsbeurteilung ist Basis für die Auswahl und Anwendung einer angemessenen Schutzausrüstung (ggf. mit der entsprechenden Schutzstufe).

Achten Sie sorgfältig darauf, dass die Ihnen vorliegende Rosenbauer PSA hinsichtlich der vertraglich zugesicherten Schutzwirkung den Anforderungen Ihrer Gefährdungsbeurteilung entspricht.

Die Schutzhandschuhe sind Teil der persönlichen Schutzausrüstung der Feuerwehren. Sie können bei technischen Hilfeleistungseinsätzen getragen werden.

Piktogramm und Leistungsstufen



4543D

EN 388:2016



X2XXXX

EN 407:2020

Abriebfestigkeit - EN 388	4
Schnittfestigkeit - EN 388	5
Weiterreißfestigkeit - EN 388	4
Stichfestigkeit - EN 388	3
(Tastgefühl - EN 420	5)
Schnittfestigkeit Coupe-Test – EN 388	D
Kontaktwärme - EN 407	2

Die Leistungsstufen wurden nach 25 Waschzyklen (40 °C) bestätigt.

Prüf- und Zertifizierungsstelle

ÖTI – Institut für Ökologie, Technik und Innovation GmbH (Kenn-Nr.: 0534);

Registrier Nr.: VN620 171833

VERWENDUNGSGRENZEN

Nach hoher mechanischer, chemischer oder thermischer Beanspruchung ist der Schutzhandschuh auf Beschädigung zu prüfen.

Durchscheuerungen, Oberflächenverletzungen durch Beschädigungen der Oberfläche durch chemische Einflüsse o.ä. beeinträchtigen die Schutzwirkung. Schutzhandschuhe mit dementsprechenden oder ähnlichen Beschädigungen sind unbedingt auszuschneiden. Diese Handschuhe schützen nicht vor chemischen, bakteriologischen, elektrostatischen und thermischen Gefahren (ausgenommen Kontaktwärme bis 250 °C). Sie sind nicht anwendbar bei Arbeiten mit sich drehenden Gegenständen. Beschädigte Handschuhe können verringerte Schutzeigenschaften aufweisen und müssen daher ersetzt werden.

LAGERUNG

Die Schutzhandschuhe sollten in trockenen Räumen bei normalem Raumklima gelagert werden.

REINIGUNG/PFLEGE

Waschen des Handschuhes ist möglich. Wir empfehlen eine Handwäsche. Das Waschen der Handschuhe bei starker Verschmutzung ist bis max. 40 °C möglich. Keine Bleich- und Oxidationsmittel verwenden!



AUFBAU

AUSSEN MATERIAL

- Rückhand aus rotem Mischgewebe aus Polyamid und Elastan. Gummibandraffung am Handgelenk.
- Innenhand aus Mischgewebe Polyamid und Elastan mit Silikonprint.
- Elastische Stulpe mit Splitterschutz

INNENFUTTER

Aus schnittfestem KEVLAR® mit Fiberglas

GRÖSSEN

Die Schutzhandschuhe sind in folgenden Größen lieferbar:

6	7	8	9	10	11	12	13
XXS	XS	S	M	L	XL	XXL	XXXL

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Gegenstand der Erklärung ist folgende persönliche Schutzausrüstung (PSA):

GLOROS T1 Art.Nr.: 142670

**Der Hersteller: Rosenbauer International AG
Paschinger Straße 90
4060 Leonding / AUSTRIA**

Diese Erklärung wird in alleiniger Verantwortung des Herstellers erteilt.
Der Gegenstand der Erklärung (die oben beschriebene PSA) entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:
Verordnung (EU) 2016/425 persönliche Schutzausrüstungen

Die Konformität wird durch die Einhaltung der anwendbaren Anforderungen der folgenden Dokumente erreicht:

EN 388:2016 Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken
EN 407:2020 Schutzhandschuhe gegen thermische Risiken (Kontaktwärme)

Die Notifizierte Stelle ÖTI – Institut für Ökologie, Technik und Innovation GmbH (Kenn-Nr.: 0534) Spengergasse 20, 1050 Wien hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterbescheinigung **Nr. VN620 171833** ausgestellt.

Die PSA unterliegt folgendem Konformitätsbewertungsverfahren:
Für Kategorie II: EU-Baumusterprüfung (Modul B) und im Anschluss daran Konformität mit der Bauart auf der Grundlage einer internen Fertigungskontrolle (Modul C)

Unterzeichnet für den Hersteller / Ort und Datum der Ausstellung



Prok. Hans Detzlhofer
Geschäftsbereichsleiter



Mag. Hermann Wieser
Produktmanager

Leonding, 01.06.2020

USER INFORMATION

PROTECTIVE GLOVES FOR FIRE FIGHTERS

GLOROS T1

Approved in accordance with EN 388:2016 and EN 407:2020 contact heat level 2

You have made an excellent choice!

Congratulations on your purchase of quality gloves from Rosenbauer. Premium quality, hand-picked materials combined with state-of-the-art design, crafted with the utmost of care, guarantee protection and perfect wearing comfort for professional fire fighters.

USE

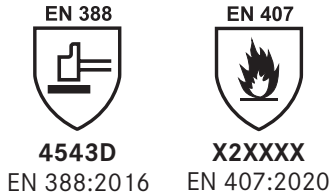
The contractually guaranteed scope of protection of the respective personal protective equipment results from the relevant provisions of the PPE Regulation (EU) 2016/425 and the standards derived from it in accordance with the declaration of conformity. Any further protection does not exist. Additional dangers such as chemical, biological, electrical or radioactive hazards must be covered by another and/or additional protective equipment.

At this point we would like to point out that the user of this PPE must carry out a risk assessment before use. The user determines through this risk assessment what risk he will have to expect in his operations. The real risk arises from the extent to which various hazards are likely in relation to the severity of the consequences for the user in such an exposure. The resulting risk assessment is the basis for the selection and application of an adequate protective equipment (with the appropriate protection level if applicable).

Please make sure that your Rosenbauer PPE meets the requirements of your risk assessment with regard to the contractually guaranteed protective effect.

Fire brigade gloves are part of a fire-fighter's personal protection. They can be used during technical and fire emergencies.

Pictograms and performance levels



Abrasion resistance - EN 388	4
Cut resistance - EN 388	5
Tear resistance - EN 388	4
Puncture resistance - EN 388	3
(Dexterity - EN 420	5)
Cut resistance Coupe-test – EN 388	D
Contact heat resistance - EN 407	2

The performance levels were confirmed after 25 washing cycles (40 °C).

Testing and certification body

Institute for Ecology, Technology and Innovation GmbH (ID-No.: 0534);
Certificate no.: VN620 171833

LIMITATIONS TO USE

The protective glove should be checked for damage following subjection to high mechanical, chemical or thermal loads.

Penetrative abrasion or surface damage due to heat, or chemicals, etc. can have a negative effect on protection levels. It is essential that protective gloves showing such, or similar, damage are discarded. These gloves do not offer protection against chemical, bacteriological, electrical or thermal hazards (except contact heat up to 250 °C). Do not use when working with rotating parts. Damaged gloves reduce the protective properties of the gloves and must be replaced.

STORAGE

The protective gloves should be dry stored in normal room atmosphere.

CLEANING/CARE

The gloves are washable. Hand washing recommended. Gloves can be washed at temperatures of up to 40 °C to remove severe contamination.

Do not use bleaches or oxidising agents!



MATERIAL COMPOSITION

OUTER LAYER

- Backhand of red blended fabric made of polyamide and elastane. Elastic shirring at wrist.
- Inner hand of mixed fabric made of polyamide and elastane with silicone print.
- Elastic cuff keeps out cut glass and general debris.

INNER LINING

Cut resistant, made of KEVLAR® with fiberglass

SIZES

The protective gloves are available in the following sizes:

6	7	8	9	10	11	12	13
XXS	XS	S	M	L	XL	XXL	XXXL



CONFORMITY DECLARATION

Subject of the declaration is the following personal protective equipment (PPE):

GLOROS T1 **Art. No.: 142670**

The manufacturer: **Rosenbauer International AG**
Paschinger Straße 90
4060 Leonding / AUSTRIA

This statement is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The subject of the declaration (PPE described above) complies with the relevant Union harmonisation legislation: Regulation (EU) 2016/425 personal protective equipment

Conformity is achieved by complying with the applicable requirements of the following documents:

EN 388:2016 **Protective gloves against mechanical risks**
EN 407:2020 **Protective gloves against thermal risks (contact heat)**

The notified body ÖTI – Institute for Ecology, Technology and Innovation GmbH (ID-No.: 0534), A-1050 Wien, Spengergasse 20 has carried out the EU type examination (module B) and issued the EU type examination certificate **no. VN620 171833**

The PPE is subject to the following conformity assessment procedure:
For category II: EU type examination (module B) followed by conformity to type based on internal production control (module C).

Signed for the manufacturer / Place and date of issue

Prok. Hans Detzlhofer
Division manager

Mag. Hermann Wieser
Product manager

Leonding, 01.06.2020

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

GLOROS T1 műszaki mentő védőkesztyű

EN 388:2016 és EN 407:2020 szerint bevizsgálva – 2. kontakt hő szint

Ön jól választott!

Gratulálunk Önnek a Rosenbauer minőségi kesztyűjének megvásárlásához. A válogatott, legjobb anyagokból a legmodernebb dizájn szerint kifejlesztett és gondosan készített termék a hivatásos tűzoltóknak védelmet és optimális kényelmet garantál.

ALKALMAZÁS

Az adott egyéni védőeszköz szerződésben garantált védelme a 2016/425 (EU) egyéni védőeszközökről szóló rendelet vonatkozó rendelkezéseiből, és az abból származtatott, alkalmazandó, megfelelőségi nyilatkozat szerinti szabványokból ered. Ezen túlmenő védelem nincs. A védelmet különösen vegyi, biológiai, elektromos vagy radioaktív veszélyeztetésnél más és/vagy kiegészítő védőfelszerelésekkel kell biztosítani.

Nyomatékosan felhívjuk a figyelmet, hogy használat előtt az egyéni védőeszköz viselője veszélyelemzést kell végezzen.

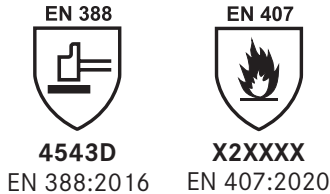
Ezzel a veszélyelemzéssel a felhasználó megállapítja, hogy a bevetések során milyen veszélyekkel kell számoljon. A tulajdonképpeni rizikó a különböző veszélyek következmények súlyosságához viszonyított előfordulási valószínűségéből ered.

Az így készült veszélyelemzés képezi a megfelelő (adott esetben megfelelő védelmi fokozatú) védőfelszerelés kiválasztásának és használatának alapját.

Arra kell ügyelni, hogy a garantált védőhatás tekintetében a jelen Rosenbauer egyéni védőeszköz feleljen meg a veszélyelemzés követelményeinek.

A védőkesztyűk a tűzoltóságnál az egyéni védőfelszerelés részét képezik. Ezeket műszaki mentésnél lehet viselni.

Piktogramok, teljesítményszintek



Kopásállóság – EN 388	4
Vágás elleni védelem – EN 388	5
Szakítószilárdság – EN 388	4
Szúrásállóság – EN 388	3
(Tapintás – EN 420	5)
Vágási ellenállás, Coupe-Test – EN 388	D
Kontakt hő – EN 407	2

A teljesítményfokozat igazolása 25 (40 °C-on végzett) mosási ciklus után történt.

ÖTI - Institut für Ökologie, Technik und Innovation GmbH (azonosító szám: 0534)
vizsgáló- és tanúsító szervezet;
Regisztrációs szám: VN620 171833

HASZNÁLATI KORLÁTOZÁSOK

Nagy mechanikus, vegyi vagy termikus igénybevételt követően ellenőrizni kell, hogy sérült-e a kesztyű.

A kidörzsölés, hő okozta felületi sérülés, a felület vegyi hatás nyomán keletkező sérülése stb. negatívan befolyásolja a védőhatást. Az ilyen vagy ehhez hasonló sérülésekkel rendelkező kesztyűket okvetlenül le kell selejtezni. A kesztyűk nem védenek vegyi, bakteriológiai, elektrosztatikus és termikus veszély ellen (kivéve a kontakt hőt, 250 °C-ig). Nem lehet forgó tárgyakkal folytatott munkákhoz használni. A sérült kesztyűk csökkentett védelmet nyújtanak, ezért cserélni kell.

TÁROLÁS

A kesztyűket száraz helyiségben, normál szobahőmérsékleten kell tárolni.

TISZTÍTÁS/ÁPOLÁS

A kesztyű mosható. A kézi mosást ajánljuk. Erős szennyeződés esetén a mosás max. 40°-ig lehetséges.

Fehéritő és oxidáló szer használata tilos!



FELÉPÍTÉS

KÜLSŐ ANYAG

- Kézfej: poliamid és elasztán szálból készült piros színű vegyes szövet. A csuklónál gumírozással.
- Tenyér: poliamid és elasztán szálból készült vegyes szövet, szilikon nyomattal.
- Rugalmas mandzsetta, szilánkok elleni védelemmel

BELSŐ BÉLÉS

Vágásálló KEVLAR®-ból, üvegszállal

MÉRETEK

A kesztyűk a következő méretekben kaphatók:

6	7	8	9	10	11	12	13
XXS	XS	S	M	L	XL	XXL	XXXL

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A nyilatkozat tárgyát a következő egyéni védőeszköz képezi:

GLOROS T1 **Cikkszám: 142670**

A gyártó: **Rosenbauer International AG**
Paschinger Straße 90
4060 Leonding, AUSZTRIA

HU

Ezt a nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősségére adja ki.
A nyilatkozat tárgya (fent leírt egyéni védőeszköz) megfelel az Unió vonatkozó harmonizált előírásainak: egyéni védőeszközökre vonatkozó 2016/425 (EU) rendelet

A megfelelőséget a következő dokumentumok alkalmazandó követelményeinek betartásával érik el:

EN 388:2016 **Védőkesztyűk mechanikai kockázatok ellen**
EN 407:2020 **Védőkesztyűk termikus kockázatok (kontakt hő) ellen**

AZ ÖTI – Institut für Ökologie, Technik und Innovation GmbH (azonosító sz.: 0534) Spengergasse 20, 1050 Wien bejelentett szervezet elvégezte a B modul szerinti EU típusvizsgálatot, és kiállította a **VN620 171833 sz.** típusvizsgálati tanúsítványt.

Az egyéni védőeszköz a következő megfelelőség értékelési eljárás hatálya alá tartozik: II. kategória számára: EU típusvizsgálati tanúsítvány (B modul), és ezt követően a típusnak való megfelelés belső gyártásellenőrzés alapján (C modul)

Gyártó számára aláír / Kiállítás helye és dátuma:



Cégvezető Hans Detzlhofer
Kereskedelmi Osztály vezetője



Mag. Hermann Wieser
Termékmenedzser

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA RĘKAWICE OCHRONNE DLA STRAŻAKÓW GLOROS T1

Zatwierdzone zgodnie z normą PN-EN 388:2016 i PN-EN 407:2020 poziom odporności na ciepło kontaktowe 2

Dokonałeś doskonałego wyboru!

Gratulujemy zakupu wysokiej jakości rękawic od Rosenbauer. Najwyższa jakość, starannie dobrane materiały w połączeniu z nowoczesnym wzornictwem, wykonane z najwyższą starannością, gwarantują ochronę i doskonały komfort noszenia dla zawodowych strażaków.

UŻYCIE

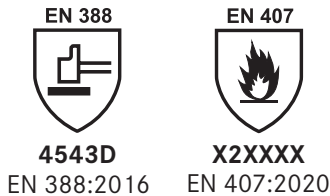
Gwarantowany zakres ochrony odpowiedniego sprzętu ochrony osobistej wynika z odpowiednich przepisów rozporządzenia PPE (UE) 2016/425 i norm wynikających z niego zgodnie z deklaracją zgodności. Jakakolwiek dalsza ochrona nie istnieje. Przed dodatkowymi zagrożeniami np. czynnikami chemicznymi i biologicznymi, porażeniem prądem elektrycznym lub promieniowaniem radioaktywnym należy się chronić za pomocą innego i/lub dodatkowego środka ochrony indywidualnej.

W tym miejscu chcielibyśmy zwrócić uwagę, że użytkownik tego środka ochrony indywidualnej musi przeprowadzić ocenę ryzyka przed jego użyciem. Poprzez ocenę ryzyka użytkownik określa jakiego ryzyka musi się spodziewać podczas swoich działań. Rzeczywiste ryzyko wynika ze stopnia, w jakim różne zagrożenia są prawdopodobne w stosunku do dotkliwości konsekwencji dla użytkownika przy takim narażeniu. Wynikowa ocena ryzyka stanowi podstawę do doboru i zastosowania stosownego środka ochrony indywidualnej (o odpowiednim poziomie ochrony jeżeli dotyczy).

Proszę się upewnić czy środek ochrony indywidualnej firmy Rosenbauer spełnia wymagania oceny ryzyka odnośnie zapewnionego umownie działania ochronnego.

Rękawice strażackie stanowią element ochrony osobistej strażaka. Mogą być używane podczas zdarzeń technicznych i gaśniczych.

Piktogramy i poziomy skuteczności



Odporność na ścieranie - EN 388	4
Odporność na przecięcie - EN 388	5
Wytrzymałość na rozdzieranie - EN 388	4
Odporność na przekłucie - EN 388	3
(Zręczność - EN 420	5)
Odporność na przecięcie test Coupe - EN 388	D
Odporność na ciepło kontaktowe - EN 407	2

Poziomy skuteczności zostały potwierdzone po 25 cyklach prania (40 °C).

Jednostka badająca i certyfikująca

Instytut Ekologii, Technologii i Innowacji GmbH (Nr ID: 0534);

Certyfikat nr: VN620 171833

OGRANICZENIA DOTYCZĄCE UŻYCIA

Rękawicę ochronną należy sprawdzić pod kątem uszkodzeń po poddaniu wysokim obciążeniom mechanicznym, chemicznym lub termicznym.

Ścieranie penetracyjne lub uszkodzenie powierzchni pod wpływem ciepła, chemikaliów itp. może mieć negatywny wpływ na poziomy ochrony. Ważne jest, aby rękawice ochronne wykazujące takie lub podobne uszkodzenia zostały wyłączone z użytku. Rękawice nie chronią przed zagrożeniami czynnikami chemicznymi, bakteriologicznymi, elektrostatycznymi oraz termicznymi (za wyjątkiem ciepła kontaktowego do 250 °C). Nie używać podczas pracy z obracającymi się częściami. Uszkodzone rękawice zmniejszają właściwości ochronne rękawic i należy je wymienić.

PRZECHOWYWANIE

Rękawice ochronne należy przechowywać w suchym miejscu w normalnych warunkach pokojowych.

CZYSZCZENIE/PIELĘGNACJA

Rękawice można prać. Zalecane mycie ręczne. Rękawice można prać w temperaturze do 40 °C, aby usunąć poważne zanieczyszczenia.

Nie używać wybielaczy ani utleniaczy!



SKŁAD MATERIAŁU

WARSTWA ZEWNĘTRZNA

- Czerwona tkanina mieszana wykonana z poliamidu z elastanem na grzbiecie. Elastyczne zmarszczenie na nadgarstku.
- Tkanina mieszana wykonana z poliamidu z elastanem z silikonowym nadrukiem na dłoni.
- Elastyczny mankiet chroni przed dostaniem się szkła i innych niepożądanych materiałów.

PODSZEWKA WEWNĘTRZNA

Wykonana z odpornego na przecięcie KEVLARU® z włóknem szklanym

ROZMIARY

Rękawice ochronne są dostępne w następujących rozmiarach:

6	7	8	9	10	11	12	13
XXS	XS	S	M	L	XL	XXL	XXXL

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Przedmiotem deklaracji jest następujący środek ochrony indywidualnej (ŚOI):

GLOROS T1 **Kod tow.: 142670**

Producent: **Rosenbauer International AG**
Paschinger Straße 90
4060 Leonding / AUSTRIA

Niniejsza deklaracja jest wystawiona na wyłączną odpowiedzialność producenta. Przedmiot deklaracji (ŚOI opisane powyżej) jest zgodny z odpowiednim unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym: środki ochrony indywidualnej określone w rozporządzeniu (UE) 2016/425

Zgodność jest osiągnięta przez spełnienie obowiązujących wymagań następujących dokumentów:

PN-EN 388:2016 Rękawice chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi
PN-EN 407:2020 Rękawice chroniące przed zagrożeniami termicznymi (ciepło kontaktowe)

Jednostka notyfikowana ÖTI - Instytut Ekologii, Technologii i Innowacji GmbH (Nr ID: 0534) A-1050 Wien, Spengergasse 20 przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wystawiła certyfikat badania typu UE **nr VN620 171833**

Środek ochrony indywidualnej podlega następującej procedurze oceny zgodności: Dla kategorii II: Badanie typu UE (moduł B), a następnie zgodność z typem na podstawie wewnętrznej kontroli produkcji (moduł C).

Podpisano w imieniu producenta / Miejsce i data wydania



Prok. Hans Detzlhofer
Kierownik Wydziału



Mag. Hermann Wieser
Kierownik Produktu

Informacije za uporabnika

ZAŠČITNE ROKAVICE

ZA POSREDOVANJE GLOROS T1

Preizkušene v skladu z zahtevami standardov EN 388:2016 in EN 407:2020 Kontaktna toplota Nivo 2

Izbrali ste dobro!

Čestitamo vam ob nakupu kvalitetnih rokavic Rosenbauer. Izbrani, najboljši materiali kombinirani s sodobnim oblikovanjem so bili skrbno obdelani in zagotavljajo zaščito in optimalno udobno uporabo za profesionalnega gasilca.

UPORABA

Pogodbeno zagotovljen obseg zaščite osebne zaščitne opreme izhaja iz ustreznih določb uredbe (EU) 2016/425 o osebni zaščitni opremi in iz nje izpeljanih, uporabljenih predpisov v skladu z izjavo o skladnosti. Zaščita izven navedenih pogojev ni zagotovljena. Še posebej v primeru kemičnih, bioloških, električnih ali radioaktivnih nevarnosti je potrebno to zagotoviti z drugo vrsto zaščitne opreme in/ali uporabo dodatne zaščitne opreme.

Na tem mestu želimo izrecno opozoriti na to, da mora uporabnik osebne zaščitne pred samo uporabo le-te, izvesti oceno ogroženosti oz. tveganja.

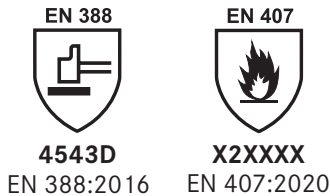
S to oceno ogroženosti oz. tveganja uporabnik ugotovi s katerim tveganjem mora računati pri svojih posredovanjih. Dejansko tveganje izhaja iz tega kakšna je verjetnost različnih nevarnosti glede na resnost posledic za uporabnika v primeru tovrstne izpostavljenosti.

Tako izdelana ocena ogroženosti oz. tveganja je osnova za izbiro in uporabo primerne zaščitne opreme (po potrebi z ustrezno stopnjo zaščite).

Pazite na to, da osebna zaščitna oprema proizvajalca Rosenbauer glede na pogodbeno zagotovljeno zaščitno delovanje, ustreza zahtevam vaše ocene ogroženosti.

Zaščitne rokavice so del osebne zaščitne opreme gasilcev. Uporabljati jih je mogoče pri tehničnih posredovanjih in reševanju.

Piktogram in stopnje zmogljivosti



Odpornost proti drgnjenju - EN 388	4
Odpornost proti rezanju - EN 388	5
Odpornost na nadaljevanje trganja - EN 388	4
Odpornost na prebadanje - EN 388	3
(Otip - EN 420	5)
Odpornost na rezanje Coupe-Test – EN 388	D
Kontaktna toplota - EN 407	2

Stopnje zmogljivosti so bile potrjene po 25 pralnih ciklih (40 °C).

Organ za preizkušanje in certificiranje

ÖTI – Institut für Ökologie, Technik und Innovation GmbH (ident.št.: 0534);

Številka registracije: VN620 171833

OMEJITVE UPORABE

Po visoki mehanski, kemični ali toplotni obremenitvi je potrebno preveriti ali je prišlo do poškodb na zaščitnih rokavicah.

Če pride do predrgnjenja, površinskih poškodb zaradi kemičnih ali podobnih vplivov, to vpliva na zaščitno delovanje. Zaščitne rokavice s tovrstnimi ali podobnimi poškodbami je potrebno izločiti iz uporabe. Te rokavice ne nudijo zaščite pred kemičnimi, bakteriološkimi, elektrostatičnimi ali toplotnimi nevarnostmi (razen kontaktne toplote do 250 °C). Rokavice niso uporabne pri delu z vrtečimi se predmeti. Poškodovane rokavice lahko imajo slabše zaščitne lastnosti in jih je potrebno zaradi tega zamenjati.

SKLADIŠČENJE

Zaščitne rokavice je potrebno skladiščiti v suhih prostorih pri normalnih pogojih okolice.

ČIŠČENJE/NEGA

Rokavice je mogoče oprati. Priporočamo ročno pranje. V primeru močne umazanosti je mogoče pranje do maks. 40 °C .

Pri pranju ni dovoljeno uporabljati belil in oksidacijskih sredstev!



SESTAVA

ZUNANJI MATERIAL

- hrbtna stran dlani iz rdeče mešane tkanine iz poliamida in elastana. Nabran gumijast trak na zapestju.
- notranja stran dlani iz mešane tkanine iz poliamida in elastana s silikonskim potiskom.
- elastična manšeta z zaščito pred drobci

NOTRANJA OBLOGA

Iz KEVLAR-ja[®], odpornega na rezanje, s steklenimi vlakni

VELIKOSTI

Zaščitne rokavice so dobavljive v naslednjih velikostih:

6	7	8	9	10	11	12	13
XXS	XS	S	M	L	XL	XXL	XXXL

IZJAVA O SKLADNOSTI

Predmet izjave je naslednja osebna zaščitna oprema:

GLOROS T1 **Št.art.: 142670**

Proizvajalec: **Rosenbauer International AG**
Paschinger Straße 90
4060 Leonding / AUSTRIA

Ta izjava je podana ob izključni odgovornosti proizvajalca.

Predmet izjave (zgoraj opisana osebna zaščitna oprema) ustreza zadevnim predpisom EU glede uskladitve zakonodaje:

Uredba (EU) 2016/425 osebna zaščitna oprema

Skladnost je dosežena z upoštevanjem uporabnih zahtev naslednjih dokumentov:

EN 388:2016 **Zaščitne rokavice za zaščito pred mehanskimi nevarnostmi**
EN 407:2020 **Zaščitne rokavice za zaščito pred toplotnimi nevarnostmi**
(kontaktna toplote)

Poblaščen organ ÖTI – Institut für Ökologie, Technik und Innovation GmbH (Kenn-Nr.: 0534) Spengergasse 20, 1050 Wien je izvedel tipski preizkus EU (modul B) in izdal potrdilo o EU certifikat o izvedbi tipskega preizkus **Št. VN620 171833** .


Osebna zaščitna oprema je podvržena naslednjemu postopku za ocenjevanje skladnosti:

Za kategorijo II: tipski preizkus EU (modul B) in v povezavi s tem skladnost načinom izdelave na osnovi interne kontrole proizvodnje (modul C)

Podpisan v imenu proizvajalca / Kraj in datum izstavitve



Prok. Hans Detzlhofer
Vodja področja



Mag. Hermann Wieser
Produktni vodja

Rosenbauer International AG
Paschinger Straße 90
4060 Leonding, Austria
Tel.: +43 732 6794-0
Fax: +43 732 6794 -77
office@rosenbauer.com
www.rosenbauer.com

Text and illustrations are not binding. The illustrations may show optional extras only available at extra charge. ROSENBAUER retains the right to alter specifications and dimensions given here in without prior notice.
GLOROS T1_DE_EN_HU_PL_SLO_2021_02_158207